

Enformaziuns y Comunicaziuns

Preparaziun al Bato: La Uniun dles Ęres dla valada enviĕia ala preparaziun al Bato, en sabeda ai 10 de novĕmber dales 15:00 ales 17:00, te salf de calogna da San Ciascian. Prenotaziuns al numer 0471/849372.

Oferta: La oferta dla funziun da Gnissant dĕmsidĕ jará desco i ultimi agn ala Uniun de San Vinzenz, co dij belo damperfora en bel iolan dla bona man.

Scora por geniturs: Le Zĕnter Families enviĕia ala secunda pert dla scora por geniturs con mituns da 6 a 10 agn. Referĕnta é la ddra. Margarethe Mayr. Al sará trĕi sĕres, dagnora de dĕdolĕnesc ales 20:00, te calogna basete: ai 6/11 nen vára dal monn dal mĕt da 6 a 10 agn, ai 13/11 dal compit dai geniturs, ai 20/11 dal raport danter geniturs y mituns. Iscriziuns anter i 4/11 pa Helga al 333/2181049 o helga.rubatscher@rolmail.net. Cost por sozi: 30,00€ a genitur o 50,00€ a pĕr; i atri paia 35,00€ resp. 55,00€.

Uniun dles Ęres: La Uniun dles Ęres organisĕia en curs da cujiné cern y pĕsc con Walter Daverda. Le curs vĕn tigní ai 14 y 15 de novĕmber ales 19:00, tal Hotel Riposo al Bosco. Prenotaziuns pa Annamaria de Lex al 334/6102551.

Barantli: En lĕnesc ai 29 d'otober é l i paurs de Mareo co dá fora barantli, tla plaza sora la nodadoia corida. Chi co n'ĕ, pó jí a s'an dĕ. Al sará da paié val'.

Sorvisc ai Jogn: Le SaJ lascia alessĕi che l'ofize da Picolin y i locai dai jogn dla valada é slúc tl'edema dai 29 d'otober ai 1. de novĕmber. Le Saj.un sĕ La lla resta davert.

Bal: Ai 10 de novĕmber dales 19:00 ennant vĕgnel organisĕ te salf dles manifestaziuns d'La Val en bal de gala - da pert dal Cor dles Ęres d'Al Plan y le Cor Raiĕta d'La Val, cole sostĕn de Badiamusica. Na sĕra plajora con "Wiener Tanzmusik", sonada da na orchestra d'archĕc y stromonc a fle. Prenotaziuns por la cĕna al 349/2303591.

Mostra: "I mituns vĕiga, alda, sont... ince cĕsta é violĕnza". Cĕsc é le titol de na mostra sĕn la violĕnza assistida, co sará da odĕi te Raiun Sozial da Picolin dai 29 d'otober 2018 cina ai 19 de jená 2019 dertan i orars de daorida. Ai 14 de novĕmber sarál lapró en referat con Giuliana Franchini, co tematisĕia la violĕnza assistida: canche mituns mĕss assistí a ac de violĕnza sĕn porsones che ai ti ĕ bun.

Gran Chidlada: En domĕgna ai 11 de novĕmber ta Runcac, con scuadres da 4 porsones; por uniuns, dites, istituziuns, classes dal comun de Mareo. Iscriziuns ta Runcac al 0474/501068 por 60,00€ a squadra (da paié danfora). Al é da dé dant ennom de uniun y partezipanc, y ann de nasciüda. Le davagn jará por le Cor de Dliija.

Impressum: Ploania d'Al Plan, str. Catarina Lanz nr. 46, 39030 Al Plan de Mareo
Comunicaziuns - cina al dedemesaledema sĕra - da mené a: Pablo Palfrader
Tel. 333 4762010 Mail: ploaniaalplan@gmail.com
Download plata: www.unitepastorala.org



Plata dla Ploania Al Plan de Mareo San Vighile

Ploan: Signor Heinrich Perathoner
E-Mail: ploaniaalplan@gmail.com

Calogna Al Plan: 0474 501006
Radio de Ploania: 93,00 MHz

UNITĒ PASTORALA



VAL BADIA

www.unitepastorala.org

Ann B 28.10.2018 - 30. Domĕgna dal Ann - Gnissant, Dé dai Morc nr. 48

Vá, Tĕa fede t'á salvé!

Dal Vagnele dĕ San Merch 10, 46-52

En chĕl tomp ⁴⁶canche Gejú á lascĕ leric con sĕ discepui y con na gran meja de jont, ĕl en petler vĕrc sontĕ sĕn ur' de strada, Bartimĕo, le fi de Timĕo. ⁴⁷Pornanch'al á aldí, ch'al ea enlĕ Gejú da Názaret, ál motĕ man da scraíe dadalt: Fi de Davide, Gejú, mĕnete picĕ de me! ⁴⁸Trec le bronterá ch'al dea scuté. Mo al scraíá ciamó plĕ dassĕnn: Fi de Davide, mĕnete picĕ de me! ⁴⁹Gejú é stĕ chit y á dit: Cherdĕdele ca! Ai á cherdĕ le verc y ti á dit: Ais coraje, lea sĕ, al te chĕrda. ⁵⁰Danlĕ ál sciürĕ demez so mantel, é saltĕ sĕ y ti é jú pomez a Gejú. ⁵¹Gejú l'á damané: Ci dessi pa fá por te? Le verc á rospognĕ: Rabuni, ch'i pói endĕ odĕi. ⁵²Danlĕ ti á Gejú dit: Vá! Tĕa fede t'á salvé. Te chĕl momont ál endĕ odĕ, y al ti é jú dĕ a Gejú sĕn so tru. **Parora dal Signur. Lalt a te, Gejú Crist!**



*Heilige besitzen einen
Lebensüberschuss, in
den wir uns nur schwer
hineindenken können.
Heilige sind Menschen,
die sich von Gott betö-
ren ließen.*

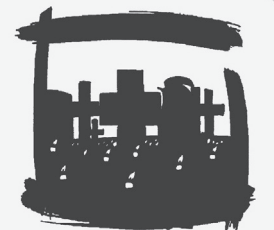
Bischof Heinz Josef Algermissen

Ognissanti

Penso ai Santi, e mi vengono in mente dei supereroi capaci di fare ogni cosa. Ascolto poi la loro storia e mi accorgo che sono stati come noi: hanno avuto le nostre debolezze e le nostre speranze. Però hanno preso sul serio il Tuo Vangelo ed hanno cercato di metterlo in pratica, confidando in Te. La santità non è un privilegio per pochi, ma una strada sulla quale chiami tutti noi. **(Parola Amica)**

*Unter jedem
Grabstein
liegt eine
Weltgeschichte.*

Heinrich Heine



Domëgna: 28.10.2018: XXX. Domëgna dal ann: Fin dla ora nea

8.30: S.M. a La Pli

9.30: Oraziun dla domëgna: Corona

10.00: S.M. pro popolo por dōta la Ploania

Lön. 29.10.: **Feria dla 30. edema: Sa.Ermelind, S.Ferrutius**

7.30: S.M. por +nc' Adolf y Jep Ties, Valiares

S.M. en onú dai Sanc' Angeli Custodi

S.M. por +nta Pallhuber-Rubatscher Hermine

S.M. por +nc' Josef Kosta y Maria Kosta

15.00: Pissia por i scolari dla scola elementara y media

Dédol.30.10.: **Feria dla 30. edema: S.Thöger, S.Bernhard Sch.**

19.30: Corona dedicada a S.Maria

Poscibilitè da se pissié

Dédem 31.10.: **Veia de Gnissant: S.Wolfgang, Sa.Jutta**

17.00: Poscibilitè da se pissié

18.00: Messa prefestiva

S.M. por +nc' Terrabona

S.M. por +nt Erwin Demetz

S.M. por +nc' Pitscheider Tone y Clara Ida

S.M. aniv. por +nta Patrizia Rungger de Berto

Jöbia 01.11.: **Festa de Gnissant: S.Harald, S.Arthur**

9.30: Poscibilitè da se pissié

9.00: Proa dal cor de dljia

10.00: S.M. solenne ciantada por dōta la Comunità

S.M. en onú y rengr. de düc' i Sanc'

14.00: Requiem cianté por düc' i +nc' dla Ploania

S.M. por les Püres Animes

S.M. por +nt Pire Maneschg da Ciane

N.B.: Vijita y funziun con le Magnificat te cortina

18.00: Corona por i +nc'

Vëndr.02.11.: **Commemoraziun de düc' i defunc'**

9.30: Corona por les Püres Animes

10.00: Requiem por i +nc'

S.M. 1. aniv. por +nt Paul Trebo dal Sauter

S.M. por +nc' de Clara Guido y Margareth

N.B.: Vijita y funziun te cortina – vijita ales fosses

18.00: Requiem por les Püres Animes

S.M. por +nc' Mutschlechner Hubert y Anni, Hot. Al Plan

Sab.03.11.: **Sancta Maria in sabato: S.Hubertus, S.Pirmin**

17.00: Poscibilitè da se pissié

18.00: S.M. por +nta Ferdigg Luigia

S.M. por +nt Franz Feichter, Valciapa

S.M. por +nc' Call Marianna y Angelo, de Iosc

S.M. por +nt Paul Palfrader da Jung

Dom.04.11.: **Commemoraziun de düc' i defunc'**

Commemoraziun de düc' i Tomès y Pordüs te vera

Oferta por i bojúgns dal ploania

8.30: S.M. a La Pli

9.30: Funziun dla domëgna: Corona

10.00: S.M. pro popolo por dōta la Comunità

N.B.: S.M. en record dai Tomès y Pordüs te vera

Vijita te cortina pal monumont dai Tomès



Ponsier dla domëgna

Odèi é val d'ater, de ci che le spiedl fej, co tól sö anfat ci co ti vègn dant. Odèi á da nen fá con la vita y operèia tla vita laete. Odèi significhèia tó ete les cosses. (Romano Guardini)

Gnissant

Encò orunse ponsé particularmonter ai defunc de cōsc ultimo ann. Por valgügn nanter nos é belo passé en pü de tomp da canche ai á pordü la persona amada y ai á belo fat vari por superé la plōra. Por d'atri é la plōra y le dolur ciamó dër frèsc.

Le mistere dla mort é massa gran, la mort massa ria da gní azetada atira. I sontiun ma: Döt é sègn atramonter. Nia n'é plō desco al ea. Nosta fede nes dij ch'al n'é nia döt passé, che nüsc cari é pa Chèl Bel Dio y vèiga so lominus. Cōsta sigürté nes dèida a defanté ia la scürté. Sontí che valgügn nes tègn, canche i dis gnea scürs. Bradlé y lascé rogores les lagrimes y dedò se sontí en pü plō lisiars. La Bibia nes dá la speranza da odèi endò la persona defunta ala fin de nosta vita. Te cōsta speranza junse ennant nosc tru dla vita.

(kfb: das Netz)

O Signur, i te prèii,
che i ciōfs sòn les fosses
ne sides nia ma en simbol dal comié,
nia ma scincunda d'amur,
mo en sègno dla speranza,
che al crèsc vita nea.
Tal dolur y tal tó comié.
(image)

**Die Toten sind nicht tot,
sie sind nur nicht mehr sichtbar.
Sie schauen mit ihren
Augen voller Licht
in unsere Augen
voller Trauer.**

Augustinus

Ofertes empede ciōf sòn fossa dal +nt Marino Punturieri

Dijja: Margot y Dolly de Candido con families

Krebshilfe: Ostaria da Garsun

SS. Mèsses: i familiars

Der bel iolan y Dio s'al pais

Sorvisc dai Ministronc

Lönesc 29/10 (07:30h): Paul Trebo, Nathan Migliorati;

Dédemesaledema 31/10 (18:00h): Paul y Gabriel Trebo, Nathan Migliorati, Thomas Palfrader, Simon Complöi;

Jöbia 01/01 (10:00h) Gnissant : Matteo Huber, Sofia Castlunger, Emma Daverda, Madalena Deval, Lara Fappani, Elisa y Emanuel Frenademetz, Susan Kaneider, Lucy Call, Hannes Ploner;

Jöbia 01/01 (14:00h) Gnissant : Chantal Feichter, Roman y Tomas Oberlechner, Sofia Willeit, Jan Paul Promberger, Mattia Leggio, Giovanni Complöi;

Vëndres 02/01 (10:00h) Dé dles Animes: Elisa y Emanuel Frenademetz, Moriz, Caspar y Pia Videsott, Thomas Palfrader, Fabian y Matthias Kaneider;

Sabeda 03/01 (18:00h): Claudia y Susan Kaneider, Sofia Castlunger, Emma Daverda, Chantal Feichter;

Domëgna 04/01 (10:00h) Domëgna dai Tomes: Madalena Deval, Moltina Clara, Roman y Tomas Oberlechner, Hannes Ploner, Sofia Willeit;

N. B.: Düc i ministronc é entres begnodüs da gní a sorví, ince sce ai n'é nia scric sò!

